



7th. Hagi International Festival Of Film Art  
第7回HAGI 世界映画芸術祭

2000年8月23日[水]～27日[日] 萩市民館大ホール[萩市江向495-4]  
ツイン・シネマ[萩市東田町18]他



7th. Hagi International  
Festival Of Film Art

[上映作品紹介]



地中海 2000



### 隠し砦の三悪人

★優秀映画

監督：黒沢明

日本/1958年/139分

二人の百姓を狂言回しに使い、お家再興にまつわる宝探し、適中横断にともなう追っかけ、など豊かに盛り込んだこの作品からは、見るものを決して飽きさせないという、黒沢明の決意のようなものすら窺える。三船敏郎主演。



### ラグレットの夏

A Summer in LaGoulette

監督：フェリッド・ブーゲテール

チュニジア/1996年/100分

1967年、第三次中東戦争勃発前夜の海辺の町ラグレットを舞台に、アラブ系・ユダヤ系・キリスト系の宗教民族が異なる3つの家族の夏の日々を描いた作品。チュニジア出身の女優クラウディア・カルディナーレがゲスト出演。



### ナヴィの恋

Nabbie's Love

監督：中江祐司

日本/1999年/92分

奈々子25歳。うっかり飛び出した都会の喧騒に疲れて久しぶり里帰りした故郷の島。祖父母が暮らすいつもはのんびりしたこの島にナゾの男たちが上陸する。どうやらそのひとはナビィおばあとカンケイがあるらしい…。60年にわたる大河ドラマのようなおばあの大恋愛を軸に恋の螺旋が渦巻いて…。



### 叛逆児

★優秀映画

監督：伊藤大輔

日本/1951年/110分

若き日の萬屋錦之助(中村錦之助)が、エネルギーな演技でその要請に答えている。大河内傳次郎、阪東妻三郎など、優れた俳優との巡りあいのなかで、多くの名作を作り続けてきた伊藤大輔が、最後に出会った男優が萬屋錦之助であった。



### 五月の雲

Alouds of May

監督：ニリ・ビルグ・ジェイラン

トルコ/2000年/120分

美しい5月のアナトリア。映画監督のムザファが新作にとりかかる。ムザファの両親、友人、幼い甥など、彼を取り巻く人々の間で起こる事件を詩情豊かに描いた作品。東京国際映画祭でも上映された長編第一作「カサバ」で注目を集めたジェライン監督の第2作。

### 8/25[金]

19:00~

13:00~

16:00~

### 8/26[土]

10:00~

13:00~



### インサイダー

The Insider

監督：マイケル・マン

アメリカ/1999年/158分

経営方針と折り合わず、大手タバコ会社を解雇されたワイガンド。彼が人気報道番組「60ミニッツ」に、匿名で送った内部告発資料を受け取った番組のプロデューサー、バーグマンは彼を説得。メーカーの恐るべき実態を告発するインタビューに成功する。ここで展開するドラマは本当の出来事であり、登場人物も実名。信念を貫く男たちの生きざまが熱い。



### 次郎長三国志

★優秀映画

監督：マキノ雅弘

日本/1963年/102分

清水の次郎長は時代劇映画の人気者。東映では、オールスターの超大作シリーズ、中村錦之助の「若き日の次郎長シリーズ」などがあるが今回、数々の次郎長映画をてがけて定評をえたマキノ雅弘監督の演出と鶴田浩二の次郎長ほか、新鮮な配役を得て痛快決定版。



### 西バイルート

West Beyrouth

監督：ジアド・ドゥエイリ

レバノン/1998年/105分

クエンティン・タランティーノ監督のアシスタント・カメラマンをつとめたドゥエイリ監督の長編デビュー作。内戦中のレバノン、西と東に分断されたバイルート。内戦が次々に人々に深刻な影響を及ぼしていく状況を少年たちの生活を通して描いている。



### ストレイト・ストーリー

The Straight Story

監督：デビッド・リンチ

アメリカ/1999年/111分

アルヴィン・ストレイトという73歳の老人が、もう何年も口をきいていない兄の病気をを見舞おう、アイオワ州からウイスコンシン州まではるばる500キロあまりの道のりを時速8キロのトラクターに乗って6週間の旅に出る。'94年、ニューヨーク・タイムズ紙に掲載された記事に基づく実話の映画化。



### 他者

The Other

監督：ユーセフ・シャヒーン

エジプト/1999年/101分

日本でも多くのファンをもつ、エジプト映画界の巨匠ユーセフ・シャヒーン最新作。歌あり踊りありのエンターテインメント作品。現代版ロミオとジュリエットともいえる悲恋を軸として、欧米資本の導入や宗教問題など、エジプト社会が抱えるジレンマを浮き彫りにする。



### 風林火山

★優秀映画

監督：稲垣浩

日本/1969年/166分

この作品は前年に石原プロと三船プロとの提携による「黒部の太陽(熊井啓監督)が大ヒットしたため、今度は中村錦之助を迎えて「川中島合戦」を山場とした戦国時代絵巻を映画化したものである。



## エルマディナ

ELMedina

監督：ユスリー・ナスラター  
エジプト/1999年/105分

アレキサンドリアで活躍したギリシャの詩人コンスタンチン・カバフィの詩から想を得てつられた作品。人生を変えようとパリへ渡ったアリは、本当に大切なのはどの町に暮らすかではなく自分が誰なのかを知ることでと気づく。



## オール・アバト・マイ・マザー

All About My Mother

監督：ペドロ・アルモドバル  
スペイン/1999年/101分

主人公のマヌエラは息子のエステバンとマドリッドで暮らしていた。作家志望のエステバンは、母親のことを書くとうとするが、父については何も知らない…。17歳の誕生日、最愛の息子は交通事故に遭い帰らぬ人となる。悲嘆にくれるマヌエラの苦悩と、過去へとさかのぼる旅が始まる。'99年アカデミー賞外国語映画賞受賞作品。



## 女房の夫を探して

Searching for My Wife's Husband

監督：ムハブド・アブテッハマン・タージ  
モロッコ/1994年/84分

三番めの妻と三度めの離婚をしつたハッジ。後悔するが、四度めの結婚相手は一度離婚しないかぎり許されない。妻を取り戻すために妻の夫捜しをするという、イスラーム社会ならではの矛盾に満ちたハッジの試練がはじまる。90年代におけるモロッコ映画再生の口火を切った大ヒット作。



## リスボン

LISBON;Cultural Capital

監督：マノエル・デ・オリヴェイラ  
ポルトガル/1986年/50分

オリヴェイラが歴史／文化／芸術の多様な側面からリスボンを描く。詩、フアド、建築、絵画、演劇などさまざまな専門家による言説と作品を交錯させながら語られざる都市の起源と現在までの姿を浮かび上からせていく。



## アテネ

ATENE

監督：テオ・アングロプロス  
ギリシャ/1982年/44分

アングロプロスによる都市アテネ。1821年の独立戦争時代のバイロン卿、たびかさなる戦争で荒蕪した国土の復興を夢見る詩人たち。40年の亡命生活を終えて帰ってきた老人の3つのエピソードによるアクロポリスへの訪問を描く。



## セザール

Cesar

監督：マルセル・パニョル  
フランス/1936年/132分

地中海に面する南仏マルセイユを舞台に展開するパニョルの脚本による三部作「マリウス」「ファニー」「セザール」。三部作最後を飾るこの作品はパニョル自身が監督している。



## 棺桶の中で宙返り

Somersault in a Coffin

監督：テルヴィシュ・ザイム  
トルコ/1996年/74分

イスタンブルの波止場を徘徊するマヌーンは小さな犯罪を繰り返して、その日暮らしの生活を送っている。要塞跡で飼われている孔雀と喫茶店の常連の女性だけが彼の生活に希望を与えてくれる。しかし、ささやかな幸せも長くは続かなかった。



## 明治建築を

つくった人々

企画・制作：大成建設(株)

ジョサイア・コンドル1877年(明治10年)に来日したイギリスの建築家で工部大学校造家学科(現東大工学部建築学科)の教壇に立ち、辰野金吾、片山東熊、曾禰達蔵、佐七次郎などの日本人建築家を手塩にかけて教育した。萩市出身の片山東熊の代表作である赤坂離宮、京都帝国博物館なども紹介。



## わたしの見島

「CINEMA 塾」第1回作品

演出：「CINEMA 塾」+原一男  
日本/1999年/100分

1998年第5回HAGI世界映画芸術祭の中のCINEMA塾にて撮影。99年に完成、上映。現在全国で上映運動を展開中。これまで、東京・大阪では映画館でロードショー上映。山形・高崎では映画館で上映。県内4ヶ所で自主上映されました。



## ブエナ・ビスタ・ソシアール・クラブ

Buena Vista Social Club

監督：ウイム・ヴェンダース  
ドイツ、アメリカ、フランス、キューバ/1999年/105分

キューバ音楽に身を浸し、演奏する老ミュージシャンの姿を追ったドキュメンタリー。'97年にグラミー賞を受賞した彼らのコラボレーションアルバムをプロデュースしたライ・クーダーを案内役に、レコーディング風景やコンサート、各音楽家たちの自己紹介シーンで構成されている。



## どら平太

監督：市川崑

日本/1999年/111分

黒澤明、木下恵介、小林正樹、そして市川崑。この4監督が結成した4騎の会の共同脚本。3人の遺志を継いで、市川監督が痛快に斬新な時代劇の真打ちとも呼べるものを生み出した。主人公のどら平太はアウトローの町奉行。町人のふりして派手な博打に芸妓遊び、夜通しの痛飲を日常しながら、藩の汚職に切込め、役所広司主演。



## アイ・ラブ・ユー

監督：大澤豊・米内山明宏

入場料：大人1,200円・中高生1,000円、小学生800円

聴者の大澤豊監督とろう者の米内山明宏監督が世界で初めて、共同演出をする画期的作品。ろう者役は全員ろう者が演じ、聴者の役者がサポートするという、今までに無い配役・演技・演出で話題の映画である。物語は、笑いがいっぱい、チョッピリほろりとして、感動的幕切れで終わる、素晴らしい作品です。

芸術性の高い映画の上映を通し、映像文化の最先端に触れ、世界各国の文化や歴史・風俗に対する理解を深め文化交流を推進する萩の新しいイメージを創り、萩から世界に向けての文化の発信を目的に毎年本映画祭を開催致しております。

### ～特別企画上映～ < 地中海映画祭 >

今世紀最後の年にふさわしいイベント上映として古来より東西文明の要衝であり2000年に亘る異文化交流を通じて独自の文明を築き上げた地中海に焦点をあてる。

この地中海映画は国際交流基金が揃えた作品で日本未公開フィルム、併せて話題作等と照らし合わせることで、新たに浮き彫りになる異文化交流の意義を見つめ直します。

### ◎協賛事業

### ワークショップ部門

#### 山口県文化振興財団助成事業

#### 「プリントステーション」(はんが教室)

8月19日[土]～20日[日] 9時30分～16時

会場 / 山口県萩青年の家 [萩市堀内211-1]

参加費 / 5,000円

主催 / アースウィーク萩実行委員会

問合せ / アースウィーク萩実行委員会 TEL(0838)22-1565[中原]

申込先 / HAGI 世界映画芸術祭実行委員会事務局までご連絡下さい

#### 「アートドキュメンタリー 2000」

8月23日[水]～27日[日]

各日とも 10:00～、14:00～(2本立、ビデオ作品)

会場 / 山口県立萩美術館・浦上記念館講座室[萩市平安古586-1]

問合せ / TEL(0838)24-2400

観覧料 / 無料

プログラムA プラネット・ドックフレ(1998/フランス/71分)

アブラカタブラ(1998/フランス/37分)

プログラムB ビョーク(1997/イギリス/51分)

パブリック・ムービー(1999/アメリカ・ポルトガル/51分)

プログラムC ブレッド・イーストン・エリス(1998/イギリス/52分)

プログラムD 和紙の身体(1999/日本/35分)

ポーイ・ジョージの肖像(1993/イギリス/51分)

プログラムE ポール・オースター(1997/イギリス/52分)

ジェルジ・リゲティ(1993/フランス・ベルギー/63分)

	8/23[水]	8/24[木]	8/25[金]	8/26[土]	8/27[日]
1000～	A	C	E	B	D
1400～	B	D	A	C	E

### ご案内

#### ●料金

前売り=1回券 1,000円、3回券 2,500円、5回券 4,000円

当日=1回券 1,200円、中・高生券 700円、幼児・小学生券 500円

優秀映画1回券 1,000円で2本の映画をご覧になれます。1作品 500円

#### ●前売り券購入方法

郵便振替NO.01510-1-2656振替名義 HAGI 世界映画芸術祭実行委員会にてお申し込み下さい。折り返しチケットをお送りいたします。お買いになった前売り券の払い戻しはいたしません。

プレイガイド/アトラス萩、サンリブ萩、萩市役所受付、長門ウェブ、山口ちまきや、宇部井筒屋、徳山スズヤ楽器店、下関シーモールラン、山口県内各シネクラブ(馬関・西京・うべ・周南・いわくに名画クラブ)

#### ●交通ご案内

・JR東萩駅=タクシー5分/徒歩25分

・JR小郡駅=バス70分(萩バスセンター下車、徒歩10分)

・石見空港(島根県益田市)=バス75分(萩バスセンター下車、徒歩10分)

・中国自動車道=小郡I.C.、美祢I.C. から各50分

#### ●会場

萩市民館 萩市江向495 TEL(0838)25-1234

ツイン・シネマ 萩市東田町18 TEL(0838)25-1960

#### ●問い合わせ・申込先

HAGI 世界映画芸術祭実行委員会事務局

〒758-8555 山口県萩市江向510

萩市総務部企画課内

TEL(0838)25-3131 [内線368]

FAX(083)26-0850

TEL・FAX(0838)26-6872[直通]

映画祭ホームページ <http://www.hagi.or.jp/filmart/>

萩市ホームページ <http://www.urban.ne.jp/home/hagicity/>

主催: HAGI 世界映画芸術祭実行委員会

共催: 萩市、萩市教育委員会、萩地区広域市町村圏組合、福栄村商工会女性部

助成: 社団法人企業メセナ協議会

協賛: キリンビール(株)、萩信用金庫(株)萩市観光協会

後援: 山口県、福栄村、福栄村教育委員会、朝日新聞社、読売新聞西部本社、毎日新聞社、中国新聞社、西日本新聞社、山口新聞社

NHK山口放送局、KRY山口放送、TYSテレビ山口、YAB山口朝日放送、エフエム山口、萩ケーブルネットワーク(株)、(株)エフエム萩

協力: (財)国際文化交流推進協会、山口県立萩美術館・浦上記念館、ユーロスペース、山口県映画センター(株)ムービーポラトピア

大成建設(株)、ギリシャ政府観光局、トルコ共和国大使館、スペイン政府観光局、モロッコ王国大使館、チュニジア共和国大使館

レバノン共和国大使館、エジプト大使館エジプト学観光局、フランス政府観光局、ポルトガル大使館、イタリア政府観光局

